

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 21ΗΣ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1974

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΔΙΟΝ. Α. ΖΑΚΥΘΗΝΟΥ

Ἐν ἀρχῇ τῆς συνεδρίας ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας κ. **Διον. Ζακυθινός** εἶπε τὰ ἑξῆς :

Ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν ἔχει τὴν τιμὴν καὶ τὴν εὐχαρίστησιν νὰ φιλοξενῇ τὸν πρόεδρον καὶ τὸν ἀντιπρόεδρον τῆς Σερβικῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν καὶ τῶν Τεχνῶν κυρίους Pavle Savić καὶ Dušan Kanazir. Ἀμφότεροι εἶναι ἐξαίρετοι προσωπικότητες εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν ἔρευναν καὶ τὴν ἀκαδημαϊκὴν σταδιοδρομίαν.

Ὁ κ. Pavle Savić ἐγεννήθη τὴν 10ην Ἰανουαρίου 1909 καὶ ἀνηγορεύθη πτυχιούχος τῆς φιλοσοφίας τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Βελιγραδίου εἰς τὰς Φυσικὰς Ἐπιστήμας τῷ 1932. Ἀπὸ τοῦ 1934 μέχρι τοῦ 1939 εἰργάσθη εἰς τὸ Ἰνστιτούτον τοῦ Ῥαδίου ἐν Παρισίοις καὶ ἐδημοσίευσε σειρὰν ἐργασιῶν ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῆς κυρίας Joliot Curie. Μετὰ τὸν Δεύτερον Παγκόσμιον Πόλεμον καὶ τὸν ἀπελευθερωτικὸν ἀγῶνα διωρίσθη τῷ 1945 τακτικὸς καθηγητὴς τῆς Φυσικῆς Χημείας εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Φυσικῶν καὶ Μαθηματικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ Βελιγραδίου, ἐνθα ἐδίδαξε μέχρι τοῦ 1966. Κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος 1945 ἐξελέγη ἀντεπιστέλλον καὶ τὸ 1948 τακτικὸν μέλος τῆς Σερβικῆς Ἀκαδημίας. Εἶναι ὡσαύτως ἀντεπιστέλλον μέλος τῆς ἐν Zagreb Ἀκαδημίας, μέλος τῆς Σοβιετικῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν, μέλος τῆς ἐν Νέα Ὑόρκῃ Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν, ἐπίτιμον μέλος τῆς Οὐγγρικῆς Ἀκαδημίας, νῦν δὲ Πρόεδρος τῆς Σερβικῆς Ἀκαδημίας.

Ὁ κ. Dušan Kanazir ἐγεννήθη τὴν 28ην Ἰουνίου 1921, ἐσπούδασε τὴν Ἰατρικὴν ἐν Βελιγραδίῳ (1940-1941) καὶ ἐν Παρισίοις (1945-1949), ἀνηγορεύθη διδάκτωρ τῷ 1949 ἐν Βελιγραδίῳ, ἠξιώθη δὲ τοῦ διδακτορικοῦ διπλώματος τῆς Φιλοσοφίας εἰς τὰς Βιολογικὰς Ἐπιστήμας εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Φυσικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ Ἐλευθέρου Πανεπιστημίου τῶν Βρυξελλῶν τῷ 1955.

Διετέλεσεν ἐπισκέπτης καθηγητῆς εἰς τὸ Carnegie Institute ἐν Washington, Department of Genetics, εἰς τὴν Ἰατρικὴν Σχολὴν, Department of Biochemistry, τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Πεννσυλβανίας ἐν Φιλαδελφείᾳ, εἰς τὸ Ἐλεύθερον Πανεπιστήμιον τῶν Βρυξελλῶν, εἰς τὸ Harvard University, εἰς τὸ Johns Hopkins University τῆς Βαλτιμόρης, εἰς τὴν Ἰαπωνίαν κλπ.

Εἶναι σήμερον καθηγητῆς τῆς Βιοχημείας εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Φυσικῶν καὶ Μαθηματικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Βελιγραδίου, προϊστάμενος τοῦ Βιοχημικοῦ Ἐργαστηρίου τοῦ Ἰνστιτούτου Πυρηνικῶν Ἐπιστημῶν καὶ τακτικὸν μέλος τῆς Σερβικῆς Ἀκαδημίας.

Monsieur le Président, Monsieur le vice-président, chers collègues,

L'Académie d'Athènes a l'honneur et le plaisir de vous accueillir ce soir dans sa séance plénière et de vous inviter à y prendre la parole sur des sujets de votre spécialité. Vous êtes ici, depuis deux jours, en visite officielle — geste auquel nous sommes particulièrement sensibles. Les conversations et pourparlers que nous avons eus dans une atmosphère de cordialité et de compréhension mutuelles, nous permettent d'envisager avec optimisme des contacts suivis entre nos deux académies dans les domaines de la science et des lettres. Dans cette heureuse perspective je vous prie, Monsieur le Président Savić, de bien vouloir prendre la parole.